

Гуд



ЛИН ЦЗЕ

КАНЬПИ, КОДІ
КӨСЙИС ЛЭБАВНЫ.





Овліс да вывліс Каньпи. Чужан лунсяньыс сійö радейтіс опійысьны. Сы вöсна сійöс ставөн шуисны «баквалөн».

Отчыд сійö аддзис кык бобулöс. Найö вöлі лэбалöны дзоридзысь дзоридзö. Каньпи пырысь-пыр жö уськөдчис на бөрся.

Ак, кутшөм жаль!

Муртса-муртса кө эськө и кутіс сійö найöс.



«Збыльысь өмөй ме ог вермы кутны та-
тшөм ичөтик бобувъясөс?» Каньпи зэв ёна
скөрмис да нөшта уськөдчис на вылө. Но бара
эз вермы кутны да... зурасис Утка тьötка
вылө, кодөс тайкө кок йывсьыс эз уськөд.



М

~

Каньпилён мода эз вöv, медым корны
прöща. Сійö сöмын гөрбыльтчис да зэв
тшапа шуис: «Аддзанныд, кутшöм ме герой.
Весиг верма кутны и найös, кодъяс лэбалöны».



«Чөвлы тэ!— шуис Уткапи.— Тэ верман сөмын ошйысьны.— Сэсся содтіс:— Менам мама кужо чери кыйны. А тэ өмөй эськө верман?»

«Нинөм сэн вермытөмыс абу!»— баквалитчөмөн вочавидзис Каньпи.



Каньпи зэв бура тōдіс, мый сійōс сылы не
вōчны, но аслас мōвпъясысь решитіс не бō-
рынътчыны:

«Бур! Менсьым велōдчōй, кьдзи колō че-
рисō кыйны!»





Пуксис ю дорö сійö, бöжсö лэдзис ваö да кутіс мудеритны, быттьöкö збыльысь чери кыйö. Позьö чери кыйны бöжөн? Оз, сійö тöдіс, мый оз позь. Но сылы вöлі яндзим бөр мунны. Код тöдö, мый дыра эськö сылы ковмис пукавны, эз кö друг лок чери. Сійö адзис Каньпилысь бöжсö, коді кажитчис сылы зэв ыджыд нидзулөн, да топыда кутчысис сыö пиньяснас.



Сійö каднас Каньпи пыр пукаліс да мөвпа-
ліс, кыдзи тайö сьöкыд положениесыс петны.

Друг сійö казяліс, мый сійöс кодкө бөжө-
дыс кватитіс.

Доймөмысла сійö бөжнас кутіс өвтчыны
да черисö берегас шыбитіс.



Со кутшөм бур! Радлаыс Каньпи весиг
вунөдіс ранитчөм бөж йывсьыс да кутіс гор-
зыны:

«Видзөдлөй! Тайө өмөй абу чери? Ме быд-
тор верма вөчны!»



Ичөтик лэбач аддзис Каньпились вирось
бөжсө да кутіс серавны: «Талун кутшөм
праздник? Тэнад бөжад ыджыд гөрд дзо-
ридз!»

«Дивө тай тайө! Менсьым гусяторйөс
төдө», — ас кежас думайтіс Каньпи.



«Синмөн аддзытөмтор! Коді корис тәнө
ассьыд ныртө суйны? Кут кывтө пинь
саяд!— дөзмис Каньпи ичөтик лэбач вылө.—
А тэ нө кужан кыйны черисө?»



Но сәки Петук сылы лёкысь шуис: «Этшаджык баквалитчы! А тэ он куж лэбавны!»

«Ме ставсö кужа. Лэбавнытö сійö дзик прөстөйтор. Видзөдөй, ме дзик пыр тiянлы петкөдла!»

Сійö локтiс пу дорö, пелька чеччыштiс сы вылö да гораа горөдiс:

«Но кыдзи? Тайö өмөй абу лэбалөм?»



«Баквалитчыны сөмын кужан! Кутшөм нө тайö лэбөм. Тайö сөмын чеччыштөм!» Ста-
вөн серөктисны.

Каньпины лой яндзим. Сийö унаысь чеч-
чышталіс, но некыдз эз вермы лэбзыны.
Друг сийö мөвпыштіс зэв бур способ.



Сійö зэв öдйö кавшасис пу вылö медся
бöръя увъясöдзыс да тшапа шуис ставлы:
«Видзöдлöй! Чеччышта вылісянь увланьö.
Абу öмöй тайö лэбöм?»

Ак, беда! Каньпи brutкысис-усис да ёна
доймис.

Тайö кадсяньыс Каньпи дугдіс баквалит-
чыны.

Öні сійöс некод нин оз шу баквалön.

70 коп.

ЛИН ЦЗЕ

Котенок, который вздумал летать

на коми языке

Перевод с русского П. Н. Пешкина

Редактор С. Морозов

* * *

Сдано в набор 18/VIII-59 г. Подписано к печати 22/XII-59 г.
Формат $60 \times 84^{1/16} = 0,5$ бум. л., 1,0 печ. л. (Уч.-изд. л. 1,0).
Тираж 3000. Заказ № 2760. Цена 70 коп.
Коми книжное издательство. Дом печати

* * *

г. Сыктывкар, Республиканская типография
Полиграфиздата Министерства культуры Коми АССР

